

**Polen-Warszawa: Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger**

OJ S 144/2015 29/07/2015

Udbudsbekendtgørelse

Tjenesteydelser

Direktiv 2004/18/EF

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Skarb Państwa – Główny Inspektorat Transportu Drogowego

Postadresse: Al. Jerozolimskie 94

By: Warszawa

Postnummer: 00-807

Land: Polen

Att: Agnieszka Markiewicz

E-mail: [zamowieniapubliczne@gitd.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@gitd.gov.pl)

Telefon: +48 2204631

Fax: +48 2204899

**Internetadresse(r):**Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed: <http://bip.gitd.gov.pl/zamowienia-publiczne/zp-powyzej-30.000-euro>**Yderligere oplysninger fås på:**

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) fås her:**

den ovennævnte adresse

**Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes:** den ovennævnte adresse**I.2. Type ordregivende myndighed**

Ministerium eller en anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale eller lokale afdelinger

**I.3. Hovedaktivitet**

Offentlig orden og sikkerhed

**I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders vegne**

Den ordregivende myndighed indkøber på andre ordregivende myndigheders vegne: nej

**Del II: Kontraktens genstand**

---

**II.1. Beskrivelse****II.1.1. Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten**

Opracowanie projektów budowy przyłączy elektroenergetycznych oraz wykonanie przyłączy elektroenergetycznych do zasilenia stacjonarnych urządzeń rejestrujących służących do pomiaru średniej prędkości na określonym odcinku drogi.

**II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted**

Tjenesteydelser

Tjenesteydelseskategori nr. 12: Arkitektvirksomhed, rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed, byplanlægning og landskabsarkitektur, hermed beslægtet teknisk-videnskabelig konsulentvirksomhed, teknisk prøvning og analyse  
Hovedudførelsessted: Polska.  
NUTS-kode PL Polska

### **II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

### **II.1.4. Oplysninger om rammeaftale**

### **II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

1. Prædmetem zamówienia jest wykonanie projektów przyłączy elektroenergetycznych w lokalizacjach wskazanych w załącznikach 2, 4 i 6, uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszystkich wymaganych zgód i uzgodnień (za wyjątkiem warunków przyłączenia do sieci elektroenergetycznych i umów na przyłączenie do sieci), a następnie wykonanie przyłączy elektroenergetycznych zakończone podłączeniem do urządzenia rejestrującego. Wymaganym efektem końcowym jest dokonanie zasilenia stacjonarnych urządzeń rejestrujących służących do pomiaru średniej prędkości na określonym odcinku drogi, przez co Zamawiający rozumie doprowadzenie do sytuacji w której Zamawiający po zawarciu umowy sprzedaży energii elektrycznej będzie mógł zasilic urządzenia prądem 230V. Część 1. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa zachodniopomorskiego i lubuskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 1) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 2). Część 2. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa mazowieckiego, podlaskiego i warmińsko-mazurskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 3) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 4). Część 3. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### **II.1.6. CPV-kode(r)**

71321000 Inżyniørsmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger,  
51110000 Installation af elektrisk udstyr

### **II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

### **II.1.8. Delaftaler**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja  
Der kan afgives bud på alle delaftaler

### **II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

## **II.2. Udbuddets omfang**

### **II.2.1. Samlet mængde eller omfang**

Anslået værdi eksklusive moms: 984 200 PLN

### **II.2.2. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

### II.2.3. Oplysninger om forlængelse

Denne kontrakt kan forlænges: nej

### II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse

Varighed i måneder: 2 (fra tildeling af kontrakten)

Oplysninger om delkontrakter

Delkontraktnr.: 1

Betegnelse for delkontrakten: Udførelse af arbejdet på området i voivodskabet zachodniopomorskie og lubuskie i henhold til de af Zamawiającego oplyste vilkår for tilslutning til elnettet (bilag nr 1) og listen over lokaliteter af stasjonære installationer registreret og bygget i vejstriken af statsvejene (bilag nr 2).

#### 1) Kort beskrivelse

Część 1. Udførelse af arbejdet på området i voivodskabet zachodniopomorskie og lubuskie i henhold til de af Zamawiającego oplyste vilkår for tilslutning til elnettet (bilag nr 1) og listen over lokaliteter af stasjonære installationer registreret og bygget i vejstriken af statsvejene (bilag nr 2).

#### 2) CPV-kode(r)

71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger, 51110000 Installation af elektrisk udstyr

#### 3) Mængde eller omfang

Anslået værdi eksklusiv moms: 252 875 PLN

#### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 2 (fra tildeling af kontrakten)

#### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Termin for realisering af arbejdet udtrykkes maksimalt som den 30. november 2015.

Delkontraktnr.: 2

Betegnelse for delkontrakten: Udførelse af arbejdet på området i voivodskabet mazowieckie, podlaskie og warmińsko-mazurskie i henhold til de af Zamawiającego oplyste vilkår for tilslutning til elnettet (bilag nr 3) og listen over lokaliteter af stasjonære installationer registreret og bygget i vejstriken af statsvejene (bilag nr 4).

#### 1) Kort beskrivelse

Część 2. Udførelse af arbejdet på området i voivodskabet mazowieckie, podlaskie og warmińsko-mazurskie i henhold til de af Zamawiającego oplyste vilkår for tilslutning til elnettet (bilag nr 3) og listen over lokaliteter af stasjonære installationer registreret og bygget i vejstriken af statsvejene (bilag nr 4).

#### 2) CPV-kode(r)

71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger, 51110000 Installation af elektrisk udstyr

#### 3) Mængde eller omfang

Anslået værdi eksklusiv moms: 587 825 PLN

#### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 2 (fra tildeling af kontrakten)

#### 5)

## Yderligere oplysninger om delaftaler

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do dnia 30 listopada 2015 r.

Delkontraktr.: 3

Betegnelse for delkontrakten: Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### 1) Kort beskrivelse

Część 3. Wykonanie przedmiotu zamówienia na terenie województwa śląskiego i dolnośląskiego w oparciu o posiadane przez Zamawiającego warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej (załącznik nr 5) oraz spis lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących budowanych w pasie drogowym dróg krajowych (załącznik nr 6).

### 2) CPV-kode(r)

71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger,  
51110000 Installation af elektrisk udstyr

### 3) Mængde eller omfang

Anslået værdi eksklusive moms: 143 500 PLN

### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 2 (fra tildeling af kontrakten)

### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do dnia 30 listopada 2015 r.

## Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

---

### III.1. Kontraktbetingelser

#### III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges

1. Wadium

1.1. Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium: w wysokości:

7.500,00 PLN (słownie: siedem tysięcy pięćset złotych) dla części I;

17 500,00 PLN (słownie: siedemnaście tysięcy pięćset złotych) dla części II;

4 000,00 PLN (słownie: cztery tysiące złotych) dla części III.

1.2. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek nr 83 1010 1010 0079 7913 9120 0000, jako tytuł przelewu wskazując: „wadium w postępowaniu na „Przyłącza elektroenergetyczne do urządzeń OPP – część I / II/ III”

Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w następujących formach, w zależności od wyboru Wykonawcy:

1) pieniądzu, przelewem na rachunek bankowy wskazany powyżej;

2) poręczeniach bankowych;

3) poręczeniach pieniężnych spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych;

4) gwarancjach bankowych;

5) gwarancjach ubezpieczeniowych;

6) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.).

Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Wadium wniesione w pieniądzu

Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. Wykonawca, który nie wniesie wadium w

wymaganej w postępowaniu wysokości, we wskazanej formie lub formach, zostanie wykluczony z postępowania.

Zamawiający zwróci wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem, iż zgodnie z art. 46 ust. 4a i ust. 5 ustawy Pzp Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami w przypadku gdy:

1) Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana:

a) odmówi podpisania umowy w sprawie niniejszego zamówienia na warunkach określonych w ofercie,

b) nie wniesie wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,

c) zawarcie umowy w sprawie niniejszego zamówienia stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;

2) Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, Zamawiający zwróci wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz – jeżeli jest wymagane – po wniesieniu zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium na wniosek Wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

Zamawiający zażąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono wadium niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania oferta tego Wykonawcy zostanie wybrana, jako najkorzystniejsza. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany będzie do wniesienia wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.

Jeżeli wadium wniesiono w pieniądzu Zamawiający zwróci je wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.

2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % zaoferowanej ceny, zgodnie z art. 148 ust. 1 ustawy. Warunki zwrotu zabezpieczenia zostały określone w § 11 Części IV SIWZ (IPU). W przypadku wnoszenia przez Wykonawcę zabezpieczenia należytego wykonania umowy w formie gwarancji, gwarancja ta ma być co najmniej gwarancją bezwarunkową, nieodwołalną i płatną na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Przed złożeniem gwarancji Wykonawca uzyska od Zamawiającego akceptację jej treści, w szczególności w zakresie cech gwarancji określonych powyżej w niniejszym punkcie. Gwarancje i poręczenia muszą zawierać (oprócz elementów właściwych dla każdej formy, określonych przepisami prawa): (i) nazwę i adres Zamawiającego, (ii) oznaczenie (numer) postępowania.

### **III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom**

1. Zamawiający przewiduje rozliczenie w Złotyach Polskich;

2. Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu nie przewiduje udzielenia zaliczek;

3. Terminy i warunki płatności wynagrodzenia zostały określone w Część IV Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

### **III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles**

### **III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår**

Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: ja  
Beskrivelse af de særlige vilkår: Zamówienie podlega regulacjom przepisów prawa polskiego.

### **III.2. Betingelser for deltagelse**

#### **III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: I.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy niepodlegający wykluczeniu na podstawie przepisów art. 24 ustawy Pzp.
2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku, gdy Wykonawca polega na potencjale podmiotów trzecich, które uczestniczyć będą w realizacji zamówienia, żaden z Wykonawców i żaden z tych podmiotów trzecich nie może podlegać wykluczeniu na podstawie przepisów art. 24 ustawy Pzp.
3. Na potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z udziału w postępowaniu powinien on złożyć następujące dokumenty:
  - 3.1.1 oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, zgodne z wzorem określonym formularzem nr DP.1;
  - 3.1.2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.3. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.4. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.5. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 3.1.6. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
  - 3.1.7. aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
- 3.2. Na potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24b ust. 3 ustawy Pzp, Wykonawca składa wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej – zgodną ze wzorem określonym formularzem DP.5.
4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast:
  - 1) żądanych przez Zamawiającego: aktualnego odpisu z właściwego rejestru w celu

wykazania braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności

lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie

— z zastrzeżeniem, że jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym

Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów,

o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone

przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem

samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub

kraju, w którym Wykonawca

ma siedzibę lub miejsce zamieszkania;

2) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym

w art. 24 ust. 1 pkt od 4-8, 10 i 11 ustawy Pzp – jeżeli, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1

pkt 4-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,

wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo

administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie

określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy

przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania

tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym

oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem

samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed

notariuszem.

Dokumenty, o których mowa w ppkt 1 lit. a i c oraz ppkt 2 winny

być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Dokument, o którym mowa w ppkt 1 lit. b winien być wystawiony nie wcześniej

niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,

miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej mają osoby, o których mowa

w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, wykonawca składa w odniesieniu do nich

zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania,

dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11

ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z

tym, że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich

zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed

właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

5. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz

w przypadku, gdy Wykonawca polega na potencjale podmiotów trzecich,

które uczestniczyć będą w realizacji zamówienia oświadczenia i dokumenty wymienione w pkt

3.1.1 – 3.1.7, 3.2 lub odpowiednio w pkt. 4 powinien złożyć każdy z Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz każdy podmiot trzeci, na którego wiedzy lub

doświadczeniu polega Wykonawca.

6. Dokumenty i oświadczenia wymagane dla potwierdzenia, że brak jest podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania powinny być składane w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

II.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający dokonał opisu sposobu oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie określonym w Sekcji III.2.3) ogłoszenia.

2. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, zgodnego ze wzorem określonym w formularzu nr DP. 2 (dostępny na stronie internetowej Zamawiającego) oraz dokumentów i oświadczeń wymienionych w Sekcji III.2.3) ogłoszenia.

3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu wymienione w pkt 2 powinno być złożone w imieniu wszystkich Wykonawców, natomiast pozostałe oświadczenia i dokumenty wymienione w Sekcji III.2.3) mogą dotyczyć dowolnego Wykonawcy lub Wykonawców spośród Wykonawców składających wspólną ofertę.

### **III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet**

### **III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

Wykonawca składa:

1. oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, zgodne z wzorem określonym formularzem nr DP.2;

2. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, zgodny ze wzorem określonym formularzem nr DP.3 („Wykaz wykonanych zamówień”).

Dowodami są:

a) poświadczenie, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

b) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w lit. a.

W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w niniejszym punkcie. W przypadku braku poświadczeń, Wykonawca może przedkładać zgodnie z § 9 ust. 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r. Poz. 231) dokumenty potwierdzające, że usługi zostały wykonane należycie lub są wykonywane należycie. Przez

„głównie usługi” Zamawiający uznaje usługi niezbędne do wykazania spełniania warunku udziału wpostępowaniu dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia określone w Części II pkt A.1.1 SIWZ.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące:

1.1. posiadania wiedzy i doświadczenia.

Wykonawca wykaże w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, że wykonał min. 3 zamówienia polegające na wykonaniu przyłączy energetycznych o wartości co najmniej 100 000,00 PLN brutto każde z zamówień.

### **III.2.4. Oplysning om reservede kontrakter**

#### **III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter**

##### **III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession**

Udførelse af tjenesteydelsen er forbeholdt en bestemt profession: nej

##### **III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten: nej

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Proceduretype**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Åben

#### **IV.1.2. Oplysning om begrænsningen af antallet af ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive bud eller deltage**

#### **IV.1.3. Oplysninger om reduktion af antallet af løsninger eller tilbud under forhandlingerne eller dialogen**

### **IV.2. Tildelingskriterier**

#### **IV.2.1. Tildelingskriterier**

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af de nedenfor anførte kriterier

1. Cena. Vægtning 95

2. Termin wykonania inwentaryzacji. Vægtning 5

#### **IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion**

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

### **IV.3. Administrative oplysninger**

#### **IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed**

BDG.ZPB.0820.3.2015

#### **IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

nej

#### **IV.3.3.**

## **Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter eller beskrivende dokumenter**

Frist for modtagelse af anmodninger om dokumenter eller for adgang til dokumenter: 3.9.2015 - 13:00

Skal der betales for dokumenterne?: nej

### **IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

3.9.2015 - 13:00

### **IV.3.5. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

### **IV.3.6. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse** polsk.

### **IV.3.7. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i dage: 60 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

### **IV.3.8. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 3.9.2015 - 13:30

Sted:

Główny Inspektorat Transportu Drogowego, Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa  
Der må være personer til stede under åbningen af bud: nej

## **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

### **VI.2. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja

Projektets identifikation: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu „Budowa centralnego systemu automatycznego nadzoru nad ruchem drogowym”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, oś priorytetowa VIII Bezpieczeństwo Transportu i Krajowe Sieci Transportowe.

### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Termin realizacji zamówienia wynosi maksymalnie do 30.11.2015.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zamieszczona jest na stronie internetowej Zamawiającego [www.gitd.gov.pl](http://www.gitd.gov.pl)

### **VI.4. Klageprocedurer**

#### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17 A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@odwolania.gov.pl](mailto:odwolania@odwolania.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### VI.4.2. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er): Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcom i innym podmiotom jeżeli mają lub mieli oni interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom zrzeszającym wykonawców, wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych pod warunkiem że dotyczą ogłoszenia o zamówieniu

lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia.3. Przysługujące wykonawcom i innym podmiotom środki ochrony prawnej zależne są od wartości zamówienia. Z uwagi na wartość zamówienia równą lub przekraczającą kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp:

1) odwołanie przysługuje od wszystkich niezgodnych z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętych w postępowaniu o udzieleniu zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp;

2) odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeśli została przesłana faksem lub drogą elektroniczną albo w terminie 15 dni jeśli została przesłana winny sposób;

3) odwołanie dotyczące treści ogłoszenia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a postanowień SIWZ – w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej, a w przypadku gdy SIWZ jest przekazywana Wykonawcom – od dnia jej przekazania;

4) jeżeli Zamawiający – mimo takiego obowiązku – nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż:

a) w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (KIO) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

5. Odwołanie powinno:

1) wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp;

2) określać żądanie odwołującego;

3) zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

6. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

1) nie zawiera braków formalnych z zastrzeżeniem art. 187 ust. 3 i 4 ustawy Pzp;

2) uiszczono wpis.

7. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą faksu lub drogą elektroniczną.

8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania od Zamawiającego kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Wykonawcy stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeśli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

9. Zgłoszenie przystąpienia do postępowania odwoławczego Wykonawca doręcza Prezesowi KIO w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

10. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

KIO uwzględni opozycję, jeśli zgłaszający opozycję uprawdopodobni, że Wykonawca nie ma interesu w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystąpił; w przeciwnym razie KIO oddali opozycję.

Na postanowienie o uwzględnieniu lub oddaleniu opozycji nie przysługuje skarga.

11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z zastrzeżeniem zgłoszenia sprzeciwu o którym mowa w art. 186 ust 3 ustawy Pzp przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

12. Odwołujący oraz Wykonawca wezwany do przystąpienia do postępowania odwoławczego nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności Zamawiającego wykonanych zgodnie z wyrokiem KIO

lub sądu albo na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy Pzp.

13. KIO rozstrzyga odwołanie na zasadach określonych w art. 188–192 ustawy Pzp.

14. Orzeczenie KIO, po stwierdzeniu przez sąd jego wykonalności, ma moc prawną na równi z wyrokiem sądu.

15. Na orzeczenie KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu zgodnie z przepisami Rozdziału 3 Działu VI ustawy Pzp.

#### **VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17 A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@odwolania.gov.pl](mailto:odwolania@odwolania.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5.**

**Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**  
24.7.2015